

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 27. 6. 2019

ZM

19

06

04

02

### Název:

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Boletice nad Labem

Mimořádný materiál:

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost pana \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Boletice nad Labem a

rozhodlo

1. o poskytnutí účelové dotace panu \*\*\*\*\* bytem \*\*\*\*\* na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* v k.ú. Boletice nad Labem k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Boletice nad Labem dle platných Zásad
2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

### Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 28.05.2019 žádost pana \*\*\*\*\* bytem \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Boletice nad Labem a usnesením č. RM 19 10 35 02 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	RM doporučila rozhodnout o poskytnutí účelové dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy

## Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost pana \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na st.p.p.č. \*\*\*\*\* vše v k.ú. Boletice nad Labem (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatel disponuje souhlasem s provedením ohlášeného stavebního záměru od vodoprávního úřadu ze dne 05.04.2019, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení žádosti o vyplacení dotace včetně sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného souhlasu OŽP a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, a to do výše 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Odkanalizování rodinného domu č.p. \*\*\*\*\* , Boletice nad Labem - ČOV EKO SBR BIO I, akumuláční nádrž, kanalizační potrubí, vsakovací drén včetně příslušenství“ na p.p.č. \*\*\*\*\* , \*\*\*\*\* v k.ú. Boletice nad Labem a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. \*\*\*\*\* , Boletice nad Labem - ul. Kamenná a z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

## Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

## Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	17.6.2019 08:28 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		17.6.2019 11:33 podepsáno	



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	551
Došlo: 24.04.2019 v 09:58:07	Odbor
Č.j.: MDC/45485/2019	
Č.dop.:	Zprac:
Listů: 1 Příloh: 4	ŠN
Druh: výpis z KN, kopie KM, situace, úz	



Statutární město Děčín  
se sídlem:  
Magistrát města Děčín  
odbor ekonomický  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín IV

Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:

.....  
.....  
.....

.....  
(v případě manželů - nutno uvést oba manžele)

Tel. č. ....

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. ....

Název peněžního ústavu: KOOPERATIVNÍ BANKA

Děčín dne 24/4/2019

### Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. .... katastrální území BOLETICE N40 ZABEM

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

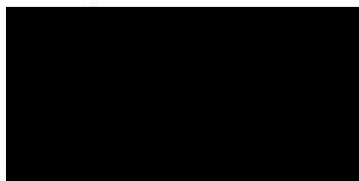
**Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV**

- 1) typová ČOV dodána výrobcem  
na p. p. č. .... k. ú. Boletice n40 ZABEM SVN 120000,- Kč
- 2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr  
na p. p. č. .... k. ú. .... SVN ..... Kč
- 3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna  
na p. p. č. .... k. ú. .... SVN ..... Kč

Předpokládaná maximální výše požadované dotace 80000 Kč

**Prohlašuji:**

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále ve smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.



Podpis žadatele(ů)

**Přílohy:**

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního nebo stavebního úřadu.

## VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 18.04.2019 16:55:02

hotoveno dálkovým přístupem do katastru nemovitostí pro účel ověření výstupu z informačního systému veřejné správy ve smyslu § 9 zák. č. 365/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 607169 Boletice nad Labem

List vlastnictví: ■

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
Vlastnické právo		

## B Nemovitosti

Pozemky

Parcela

Výměra[m2]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
■	429 zastavěná plocha a nádvoří		rozsáhlé chráněné území
Součástí je stavba: Děčín XXXII-Boletice nad Labem, č.p. 22, bydlení Stavba stojí na pozemku p.č.: 571			
■	84 zahrada		rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond
■	204 zahrada		rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond

## B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B - Bez zápisu

## C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

Typ vztahu

## o Zástavní právo smluvní

k zajištění pohledávky:

Budoucí určená druhem a dobou vzniku, budoucí peněžitá pohledávka (na zaplacení jistiny úvěru s příslušenstvím, smluvních pokut a poplatků, případně pohledávky na vydání bezdůvodného obohacení s příslušenstvím v případě, bude-li od úvěrové smlouvy odstoupeno) do výše 1.080.000,-Kč z úvěrové smlouvy č.750/06460/16/1/01, které budou vznikat ode dne podepsání zástavní smlouvy č. 750/06460/16/2/01 do 20.6.2016.

Oprávnění pro

Raiffeisenbank a.s., Hvězdova 1716/2b, Nusle, 14000  
Praha 4, RČ/IČO: 49240901

Povinnost k

Parcela: ■, Parcela: ■, Parcela: ■

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 750/06460/16/2/01 ze dne 19.05.2016. Právní účinky zápisu ke dni 20.05.2016. Zápis proveden dne 10.06.2016; uloženo na prac. Děčín

V-2340/2016-502

Pořadí k 20.05.2016 08:01

## Související zápisy

Závazek nezajistit zást. pr. ve výhodnějším pořadí nový dluh zapsaným pod č.j. V-895/2011-502

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 750/06460/16/2/01 ze dne 19.05.2016. Právní účinky zápisu ke dni 20.05.2016. Zápis proveden dne 10.06.2016; uloženo na prac. Děčín

V-2340/2016-502

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR  
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 18.04.2019 16:55:02

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 607169 Boletice nad Labem

List vlastnictví: ■■■

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Typ vztahu

## Související zápisy

Závazek neumožnit zápis nového zást. práva namísto starého zapsaného pod č.j. V-895/2011-502

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 750/06460/16/2/01 ze dne 19.05.2016. Právní účinky zápisu ke dni 20.05.2016. Zápis proveden dne 10.06.2016; uloženo na prac. Děčín

V-2340/2016-502

## o Zákaz zcizení

bez předchozího písemného souhlasu Raiffeisenbank a.s.  
Zákaz zcizení zástavy se sjednává na dobu existence zástavního práva zřízeného k zástavě podle zástavní smlouvy č. 750/06460/16/2/01 a zanikne v okamžiku zániku takového zástavního práva, nejpozději však zanikne uplynutím dne 20.6.2047.

Oprávnění pro

Raiffeisenbank a.s., Hvězdova 1716/2b, Nusle, 14000  
Praha 4, RČ/IČO: 49240901

Povinnost k

Parcela: ■■■, Parcela: ■■■, Parcela: ■■■

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 750/06460/16/2/01 ze dne 19.05.2016. Právní účinky zápisu ke dni 20.05.2016. Zápis proveden dne 10.06.2016; uloženo na prac. Děčín

V-2340/2016-502

Pořadí k 20.05.2016 08:01

## o Zástavní právo smluvní

k zajištění pohledávky:

Budoucí určená druhem a dobou vzniku, budoucí peněžité pohledávky (na zaplacení jistiny úvěru s příslušenstvím, smluvních pokut, poplatků a účelně vynaložených nákladů, případně pohledávky na vydání bezdůvodného obohacení s příslušenstvím v případě, bude-li od úvěrové smlouvy odstoupeno nebo v případě neplatnosti či nicotnosti úvěrové smlouvy) do výše 600.000,-Kč z úvěrové smlouvy č.700/09884/18/1/01, které budou vznikat ode dne účinnosti úvěrové smlouvy do 19.10.2047.

Oprávnění pro

Raiffeisenbank a.s., Hvězdova 1716/2b, Nusle, 14000  
Praha 4, RČ/IČO: 49240901

Povinnost k

Parcela: ■■■, Parcela: ■■■, Parcela: ■■■

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 700/09884/18/2/01 ze dne 31.10.2018. Právní účinky zápisu ke dni 31.10.2018. Zápis proveden dne 22.11.2018; uloženo na prac. Děčín

V-5087/2018-502

Pořadí k 31.10.2018 12:51

## Související zápisy

Závazek nezajistit zást. pr. ve výhodnějším pořadí nový dluh zapsaným pod č.j V-2340/2016-502

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení, o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č.

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR  
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.









Katastr nemovitostí

Ověřuji pod pořadovým číslem 107004/2019/08, že tato listina, která vznikla převedením výstupu systému veřejné správy z elektronické podoby do podoby listinné, skládající se z 4 listů, se doslovně shoduje s obsahem informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

Děčín 1

dne 18.04.2019 v 17:13

Podpis .....

Kolouchová Iva

Razítko:





Katastr nemovitostí

Ověřuji pod pořadovým číslem 403024 023509 , že tato listina, která vznikla převedením výstupů z elektronického systému veřejné správy z elektronické podoby do tiskové podoby, skládající se z 1 listu, se doslovně shoduje s obsahem elektronického informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

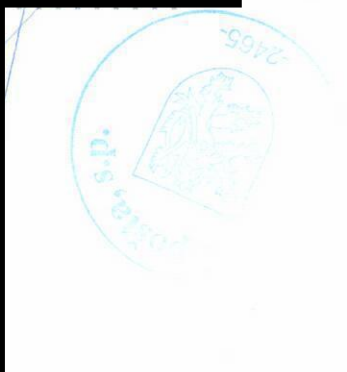
Děčín 1

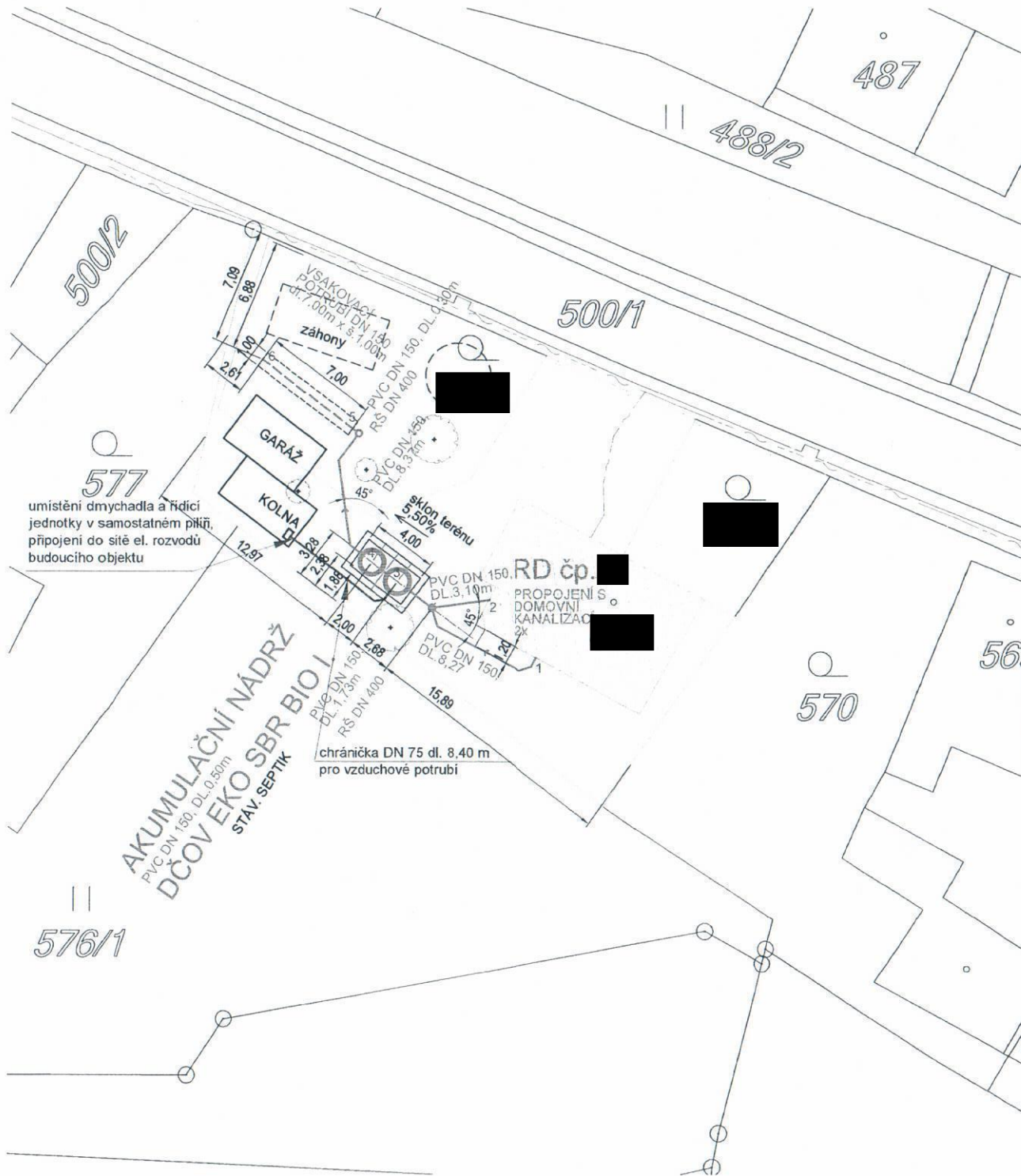
dne 18.04.2019 v 17:21

Podpis .....

Razítko:

Kolouchová Iva





Souhlasím se stavbou.

p.p.č.	Vlastník	Podpis, datum
█	█	23/1/2019

<b>Vodohospodářské</b> PROJEKTY S.R.O.		VODOHOSPODÁŘSKÉ PROJEKTY s.r.o. Nám.T.G.Masaryka č.p.130, Česká Lipa 470 01 IČ 227 93 186		
		vedoucí projektu:	projektovatel:	kreslí:
Ing. Jarmila Tavodová		Ing. Jarmila Tavodová		Ing. Radovan Langer
kraj: Liberecký				
investor: █				
název akce:		DĚČÍN - Boletice nad Labem, odkanalizování RD čp. █		
datum:		leden 2019		
měřítko:		1:250		
formát:		2 x A4		
název výkresu:		stupeň PD: společně řízení		
PODROBNÁ SITUACE STAVBY		číslo přílohy:		číslo paré:
		D.1		



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/39542/2019  
Spisová zn.: MDC/28516/2019  
Vyřizuje: Bc. Kateřina Svitáková  
Telefon: 412 591 461  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:  
Děčín 05.04.2019

v zastoupení:  
Vodohospodářské projekty, s. r. o.  
Nám. T. G. Masaryka č. p. 130  
470 01 ČESKÁ LÍPA

## SPOLEČNÝ ÚZEMNÍ SOUHLAS

### A SOUHLAS S PROVEDENÍM OHLÁŠENÉHO STAVEBNÍHO ZÁMĚRU

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 5 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), posoudil podle § 96a stavebního zákona a § 15a odst. 1 a 2 vodního zákona, které dne 11.03.2019 podal

prostřednictvím svého zastupce: **Vodohospodářské projekty s.r.o., IČ: 227 93 186, náměstí T. G. Masaryka 130/9, 470 01 Česká Lípa**

(dále jen „stavebník“), pro umístění a provedení stavby:

**„Odkanalizování rodinného domu č. p. ■■■, Boletice nad Labem“**

na pozemcích parc. č. ■■■ v katastrálním území Boletice nad Labem

Vodoprávní úřad na základě posouzení žádosti vydává podle § 78 odst. 4 a podle § 96a stavebního zákona

#### společný souhlas

k provedení stavebního záměru: **„Odkanalizování rodinného domu č. p. ■■■ Boletice nad Labem“** (dále jen „vodního díla“) umístěného

v kraji: Ústeckém

v okrese: Děčín

v obci: Děčín

v katastrálním území: Boletice nad Labem

na pozemku: parc. č. ■■■ v katastrálním území Boletice nad Labem

útvary podzemních vod: 46200 „Křída dolního Labe po Děčín - pravý břeh“

číslo hydrologického pořadí: 1-14-02-0250-0-00-00

hydrogeologický rajon: 4620 „Křída dolního Labe po Děčín – pravý břeh“

Určení místa polohy stavby vodního díla: GIS: X = 748236; Y = 968780

**Druh a účel umísťované stavby:**

Čistírna odpadních vod (dále jen „ČOV“) – předčištění odpadních vod z objektu k bydlení č. p. 22 v Boleticích nad Labem, vyčištěné vody budou odváděny do akumulací plastové nádrže a následně do vsakovacího drénu a do vod podzemních.

**Záměr obsahuje:**

- domovní ČOV EKO SBR BIO I. – 1 kus
- akumulací nádrž plastová o objemu: 2,65 m<sup>3</sup> – 1 ks
- kanalizační potrubí PVC DN 150 – 22,5 m
- vsakovací drén v délce: 7,0 m, šířce: 1,0 m
- elektrořipojení v délce: 8,0 m

Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:		5
Průměrný bezdeštný denní přítok	Q <sub>24</sub> :	0,6 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný denní přítok	Q <sub>d</sub> :	0,9 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	Q <sub>h</sub> :	0,072 l/s
Maximální bezdeštný roční přítok	Q <sub>r</sub> :	219 m <sup>3</sup> /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	Q <sub>r</sub> :	0 %

Čistící soustava bude umístěna severozápadně od objektu k bydlení č. p. ■■■ v ulici ■■■ v Boleticích nad Labem na částech pozemků p. č. ■■■ v katastrálním území Boletice nad Labem. Staveniště se nachází ve dvorní části před vlastním objektem rodinného domu a dále v zahradě. Pozemek p. č. 571 tvoří rodinný dům s příslušenstvím a nádvořím. ČOV spolu s plastovou akumulací nádrží bude umístěna na pozemku p. č. ■■■, jejich situování je dáno stávajícím umístěním septiku, ve kterém budou osazeny. Tím je také dáno místo užitkové vody k zalévání. Trasa venkovní kanalizace (se 2 větvemi z objektu: 3,1 m a 8,27 m) bude umístěna na pozemku p. č. ■■■ a dále pokračuje na pozemek p. č. ■■■ (v délce 8,37 m) do vsakovacího drénu (v délce 7 m, šířce 1 m). Revizní plastová šachta DN 400 bude umístěna před vtokem do vsakovacího drénu.

Stávající septik bude vyvezen a vydezinfikován a tento prostor bude nově využit k instalaci ČOV a plastové akumulací nádrže předčištěné vody. Odkanalizování objektu k bydlení je navrženo pro 5 EO. Je navržena certifikovaná ČOV EKO SBR BIO I. firmy Bazénplast, s. r. o., Turnov. ČOV typové řady EKO SBR BIO s automatickým řízením je konstruována jako celoplastová nádrž, rozdělená jednotlivými příčkami na technologické komory. Součástí ČOV je automatická programovatelná řídicí jednotka, dmychadlo s provzdušňovacími elementy a rozvodem vzduchu. Dmychadlo bude umístěno společně s řídicí jednotkou v pilířku ve stávající kolně. Toto zařízení bude umístěno ve vzdálenosti cca 8,4 m od ČOV. Vzduchová hadice dmychadla bude uložena do plastové chráničky DN 75. Nátok i odtok bude proveden z kanalizačního potrubí PVC DN 150, které bude uloženo ve spádu min. 2 % a zlomy budou řešeny pomocí kolen DN 150. Potrubí kanalizace bude kladeno do rýhy šířky min. 1150 mm, do pískového lože tl. 150 mm a bude obsypáno pískem do výše 300 mm nad vrchol potrubí. Napájení: 230 V, IP 65, elektrické připojení: 220 V – kabel CYKY 1,5, IP 65 za proudovým chráničem. Délka připojení z elektropilířku: 8,0 m.

Vodoprávní úřad v rámci posuzování žádosti o společný souhlas postupoval podle § 96a odst. 2 stavebního zákona a zjistil, že žádost splňuje požadavky podle § 96 a § 105 stavebního zákona a § 15a odst. 1 a 2 vodního zákona.

Stavebník může ohlášený stavební záměr podle § 104 odst. 1 a 2 stavebního zákona provést na základě tohoto společného souhlasu.

Stavba bude provedena podle ověřené projektové dokumentace „Děčín – Boletice nad Labem, odkanalizování RD čp. ■■■“, kterou vypracoval Ing. Radovan Langer a ověřila Ing. Jarmila Tavodová (ČKAIT – 0500839) v lednu 2019.

Stavba se nachází ve městě Děčín, katastrální území Boletice nad Labem v ulici ■■■ č. p. ■■■ Lokalita se nalézá na okraji intravilánu Boletic nad Labem ve spodní části údolí Labe,

v zastavěném území, ve IV. Zóně CHKO České středohoří. Stavba je v souladu s územním plánem města Děčín.

**Vodoprávní úřad magistrátu města Děčín upozorňuje, že:**

- čistící soustava na částech pozemků parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Boletice nad Labem bude umístěna a provedena tak, jak je navrženo v projektové dokumentaci „Děčín – Boletice nad Labem, odkanalizování RD čp. [REDAKCE]“, kterou vypracoval Ing. Radovan Langer a ověřila Ing. Jarmila Tavodová (ČKAIT – 0500839) v lednu 2019 a která byla stavebníky předložena jako podklad pro vydání tohoto společného souhlasu a je archivována na vodoprávním úřadě. Případné změny nesmí být provedeny bez předchozího projednání s vodoprávním úřadem,
- budou dodrženy podmínky koordinovaného stanoviska Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí č. j. MDC/17619/2019 ze dne 12.02.2019,
- společný souhlas nabývá právních účinků dnem doručení stavebníkovi,
- společný souhlas platí po dobu 2 let ode dne vydání; nepozbývá však platnosti, pokud v této době bylo s ohlášeným stavebním záměrem započato,
- platnost společného souhlasu nelze prodloužit,
- stavebník je povinen oznámit stavebnímu úřadu předem termín zahájení stavby, název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět, u svépomocné formy výstavby jméno a příjmení stavbyvedoucího nebo osoby, která bude vykonávat stavební dozor; změny v těchto skutečnostech oznámí neprodleně stavebnímu úřadu,
- stavebník je povinen před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení stavby a ponechat jej tam až do dokončení stavby,
- při provádění stavby je nutno dodržet předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení a při stavebních pracích dbát o ochranu zdraví osob na staveništi,
- před zahájením zemních prací na stavbě musí být ověřeny na staveništi inženýrské sítě v souladu s Nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších min. požadavcích na bezpečnost práce a ochranu zdraví osob na staveništi a zákon č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci,
- při provádění zemních nebo jiných prací, které mohou ohrozit podzemní nebo nadzemní vedení inženýrských sítí, budou dodržena a respektována ochranná pásma těchto sítí, aby nedošlo k jejich poškození,
- zařízení staveniště a skladování stavebního materiálu bude na pozemcích parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Boletice nad Labem, které jsou ve vlastnictví stavebníka,
- při provádění stavebních prací bude postupováno tak, aby nedošlo k poškození sousedních pozemků a staveb na nich. Stávající přilehlá komunikace bude udržována v čistotě, případné znečištění bude neprodleně odstraňováno.
- stavebník musí pro stavbu použít výrobky, které mají takové vlastnosti, aby po předpokládanou existenci stavby byla při běžné údržbě zaručena požadovaná mechanická pevnost a stabilita, požární bezpečnost, hygienické požadavky, ochrana zdraví a životního prostředí, bezpečnost při užívání, ochrana proti hluku a úspora energie,
- v případě vybudování veřejné splaškové kanalizace zakončené ČOV, bude povolená ČOV pro objekt k bydlení č. p. [REDAKCE] zrušena a produkované odpadní vody budou napojeny na veřejnou kanalizační síť,
- stavebník je povinen ohlásit vodoprávnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby,
- před započatím užívání stavby musí být splněny podmínky § 119 až § 121 stavebního zákona,



- v souvislosti s provozováním vodního díla je nutné dodržovat povinnosti vyplývající z § 59 odst. 1 písm. k) vodního zákona, kdy: „Vlastník vodního díla je povinen provádět jedenkrát za dva roky prostřednictvím osoby odborně způsobilé pověřené Ministerstvem životního prostředí technické revize vodního díla ohlášeného podle §15a a výsledky těchto revizí předávat do 31. prosince příslušného roku vodoprávnímu úřadu. Vlastník vodního díla je povinen odstranit zjištěné závady ve lhůtě **do 60 dnů** od provedení revize“,
- první revizi DČOV je doporučeno provést do 6 měsíců od jejího uvedení do provozu z důvodu kontroly funkčnosti zařízení, včasného zjištění případných technických závad a možnosti reklamace výrobku.
- stavebník je povinen dbát na řádnou přípravu a provádění vodního díla, přitom mít na zřeteli ochranu životního prostředí, majetku a šetrnost k sousedství,
- zahájení stavby vodního díla **je stavebník povinen** v dostatečném předstihu informovat osoby přímo pracemi dotčené. Rovněž **je stavebník povinen** dodržovat podmínky, obsažené v jednotlivých stanoviscích dotčených orgánů,
- pokud dojde při provádění stavby vodního díla k záboru veřejného prostranství, je nutné před jejich započatím obstarat si povolení k záboru veřejného prostranství od věcně příslušného správního úřadu,
- při realizaci stavby vodního díla **nesmí dojít k zhoršení odtokových poměrů a k znečištění povrchových ani podzemních vod** v této lokalitě.



Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí

**Přílohy:**

- 1x ověřená projektová dokumentace (obdrží stavebník a obecní úřad)
- 1x štítek „stavba povolena“ (obdrží stavebník)

**Doručí se:**

1. [REDACTED]  
prostřednictvím svého zástupce Vodohospodářské projekty s.r.o., IDDS: 8eecip
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. Správa a údržba silnic Usteckého kraje, příspěvková organizace, IDDS: 6hevxe
5. Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t
6. GridServices, s.r.o., IDDS: jnnyjs6
7. ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy
8. Statutární město Děčín, Odbor místního hospodářství, IDDS: x9hbpfn

## Dotčené orgány

9. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm
10. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, regionální pracoviště Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv
11. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení územního rozhodování, památkové péče a speciální stavební úřad, Osu, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2
12. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení vodoprávní úřad a ochrany prostředí, Ožp, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

**Poplatek:**

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 17 odst. 1 písm. g) ve výši 150 Kč, položky 18 odst. 4 ve výši 250 Kč, celkem 400 Kč byl zaplacen.



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/51745/2019  
Spisová zn.: MDC/46922/2019  
Vyřizuje: Bc. Kateřina Svitáková  
Telefon: 412 591 461  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:  
Děčín 10.05.2019

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	551
Došlo: 13.05.2019 v 12:15:40 Č.j.: MDC/52213/2019 Č.dop.:	Odbor
Listů: 0 Příloh: 0 Druh: písemné	Zprac: <i>Sch</i>

Příloha č. 3



Magistrát města Děčín  
Odbor ekonomický  
Mírové nám. 1175/5  
405 38 DĚČÍN IV-Podmokly

## SDĚLENÍ

Dne 26.04.2019 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV stavebníka: [redacted]  
[redacted] 407 11 Děčín XXXII – Boletice nad Labem ze dne 25.04.2019.

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Odkanalizování rodinného domu č. p. [redacted] Boletice nad Labem – ČOV EKO SBR BIO I., akumulární nádrž, kanalizační potrubí, vsakovací drén včetně příslušenství“ na pozemcích parcel. č. [redacted] v katastrálním území Boletice nad Labem a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č. p. [redacted] Boletice nad Labem – [redacted] z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV. odst. 7 „Zásad“.



Mgr. Jiří Hykš [redacted]  
vedoucí odboru životního prostředí

### Obdrží

1. Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly,  
405 38 Děčín 2

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

### Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV  
zastoupené primátorem Jaroslavem Hroudou  
IČ: 00261238  
č.ú.: 921402389/0800  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

██████████, nar. ██████████, trvale bytem ██████████, Děčín XXXII  
č.ú.: ██████████  
(dále jen „příjemce dotace“)

**uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace**

### I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ██████ na st.p.č. ██████ v k.ú. Boletice nad Labem:  
„Odkanalizování rodinného domu č.p. ██████ Boletice nad Labem - ČOV EKO SBR BIO I, akumulární nádrž, kanalizační potrubí, vsakovací drén včetně příslušenství“ na p.p.č. ██████ v k.ú. Boletice nad Labem.

### II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného souhlasu OŽP a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tento podklad musí být vydán nejdéle do dvou let po vydání souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokumentovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

### **III. Zvláštní ustanovení**

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

### **IV. Platnost smlouvy**

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2019.

## V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

.....  
Poskytovatel dotace

.....  
Příjemce dotace